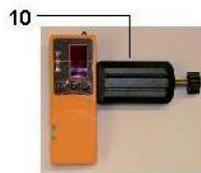
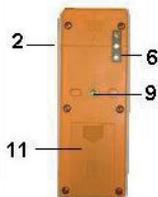
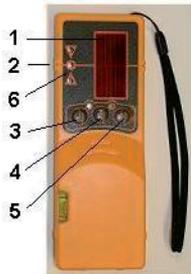




# Bedienungsanleitung Users' manual

Empfänger für Linienlaser  
Laser Receiver for Line Lasers  
FR 55-M





#### BEDIENELEMENTE

- 1) Empfangsfenster
- 2) „0“-Linie
- 3) AN- / AUS-Knopf
- 4) Umschaltung Genauigkeit fein / normal
- 5) Ton AN / AUS
- 6) Anzeige LED
- 7) Libellen
- 8) Lautsprecher
- 9) 1/4“-Gewinde für Halteklammer
- 10) Halteklammer
- 11) Batteriefachdeckel

#### FEATURES

- 1) Receiving window
- 2) Zero indication line
- 3) ON / OFF switch
- 4) Switch fine / coarse detection
- 5) ON / OFF sound
- 6) Indication LED
- 7) Vials
- 8) Loudspeaker
- 9) 1/4" mounting hole for clamp
- 10) Clamp
- 11) Battery compartment cover

#### LIEFERUMFANG

Empfänger FR 55-M, Batterie, Halteklammer, Etui, Bedienungsanleitung

#### SUPPLIED WITH

Receiver FR 55-M, battery, clamp, case, users' manual

#### INGEBAUTER MAGNET

Mit eingebautem Magneten zur Befestigung an einer magnetischen Deckenfläche.

#### BUILT-IN MAGNET

With built-in magnet for fixation to magnetic surface on ceilings.

### EINLEGEN DER BATTERIE

- Batteriefachdeckel (11) öffnen.
- 1 x 9 V AA Batterie gemäß dem Installationssymbol (auf der Rückseite) einlegen und dabei auf korrekte Polarität achten. Deckel schließen.
- Zur Verlängerung der Lebensdauer der Batterie schaltet sich der Empfänger nach ca. 5 Min. ohne Anwendung automatisch ab.

### INSTALLATION OF BATTERIES

- Open battery compartment cover (11).
- Put in 1 x 9 V AA battery according to installation symbol (take care of correct polarity!). Close cover.
- In order to save battery power the receiver will automatically turn off if it has not received laser scanning signal for 5 minutes.

### HALTEKLAMMER FÜR NIVELLIERLATTE

Der Empfänger kann in Verbindung mit der Halteklammer an einer Nivellierlatte oder anderen Gegenständen befestigt werden. Dafür die Klammer gem. Bild S. 2 an die Nivellierlatte anschrauben.

### CLAMP FOR LEVELLING STAFF

If required mount FR 55-M to clamp as per picture page 2. It then can be attached to laser poles or any other equipment.

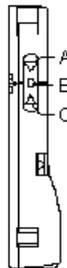
### EINSCHALTEN

Knopf (3) drücken (Kontrollleuchte leuchtet rot). Bei dem jeweiligen Linieneraser (P) Pulsfunktion einschalten.

Zum Empfangen des Laserstrahls den Empfänger **langsam** auf und ab bewegen.

**Empfang des Laserstrahls und entsprechende Anzeige durch die LEDs (Vorder-, Rückseite, Seite):**

- A** Empfänger nach unten bewegen  
Akustisches Signal: schneller Piepton
- B** Empfänger nach oben bewegen  
Akustisches Signal: langsamer Piepton
- C** Korrekte Bezugshöhe  
Akustisches Signal: Dauerton



### USE OF RECEIVER

Press button (3) to switch on (red light). Activate pulse function (P) at the line laser.

Move receiver FR 55-M up and down **carefully** to detect the laser beam.

#### Detection of laser signal:

- A** Move the receiver down  
Acoustic signal: ultra-short frequent beep
- B** Move the receiver up  
Acoustic signal: short frequent beep
- C** On level  
Acoustic signal: continuous beep

#### Umschaltung Genauigkeit fein / normal

Mit Knopf (4) kann die Genauigkeit bzw. die Empfindlichkeit des Empfängers umgeschaltet werden.

Genauigkeit fein: Arbeiten im Nahbereich  
= grüne Kontrolllampe

Genauigkeit normal: Arbeiten im Fernbereich  
= rote Kontrolllampe

#### Fine / coarse detection

Change by use of switch (4).

Fine detection: short range working  
= green light

Coarse detection: long range working  
= red light

geo-FENNEL GmbH  
Kupferstraße 6  
D-34225 Baunatal  
Tel. +49 561 49 21 45  
Fax +49 561 49 72 34  
Email: [info@geo-fennel.de](mailto:info@geo-fennel.de)  
[www.geo-fennel.de](http://www.geo-fennel.de)

Technische Änderungen vorbehalten.  
All instruments subject to technical changes.

  
10/2007